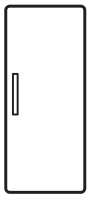
AEG

aeg.com/register



NSF5O880ES

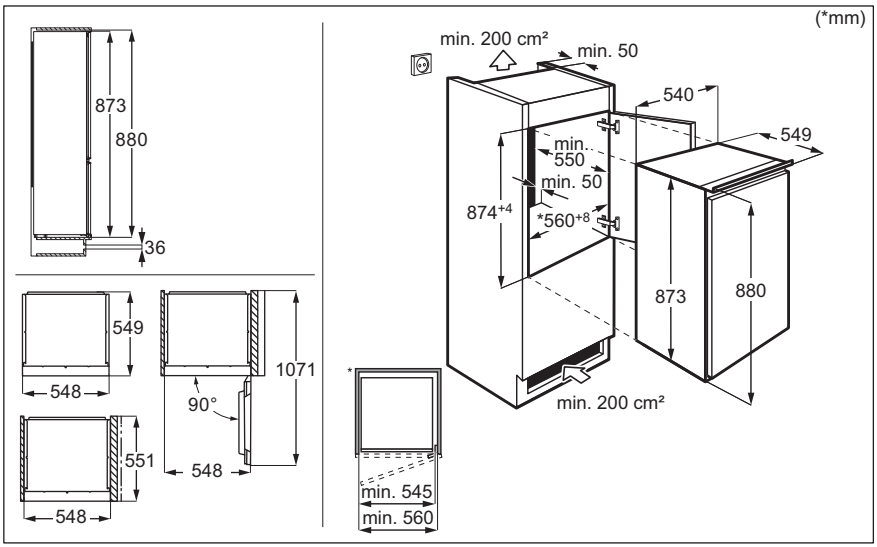
CA Manual d'usuari | **Nevera** **3**

NL Gebruiksaanwijzing | **Koelkast** **16**

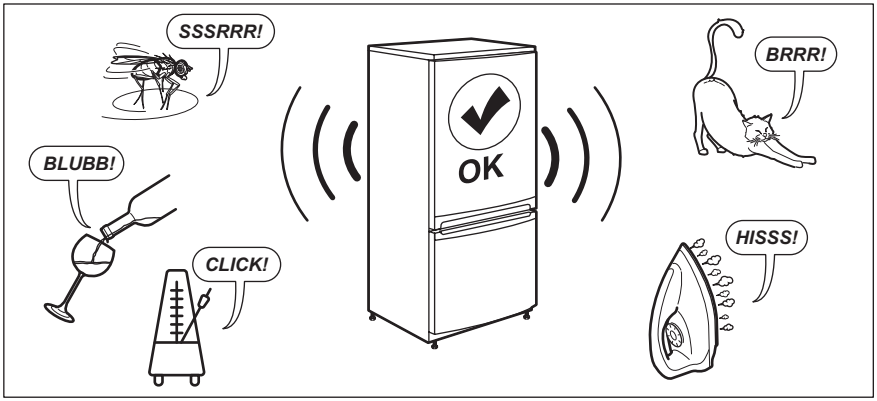
FR Notice d'utilisation | **Réfrigérateur** **29**

ES Manual de instrucciones | **Frigorífico** **43**

INSTAL·LACIÓ / INSTALLATIE / INSTALLATION / INSTALACIÓN



SOROLLS / GELUIDEN / BRUITS / RUIDOS



Benvinguts a AEG! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.

Consells d'ús, catàlegs, instruccions per a la resolució de problemes, informació sobre servei i reparació:
www.aeg.com/support

Subjecte a canvis sense preavís.

CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT 3
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT 5
3. TAULER DE CONTROL 7
4. ÚS DIARI 8
5. CONSELLS 9
6. CURA I NETEJA 10
7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES 11
8. DADES TÈCNIQUES 14
9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS 14
10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS 15

1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants d'entre tres i vuit anys o les persones amb discapacitats poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho. Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.

- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
  – No deixeu la porta oberta durant molta estona.
  – Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els aliments i amb els sistemes de drenatge.
  – Deseu la carn i el peix crus en recipients adequats a l'interior de la nevera, de manera que no estigui en contacte amb cap altre aliment ni gotegi.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius,

fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendolleu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació

> ⚠ **AVÍS!**
>
> La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Consulteu les instruccions corresponents per a la instal·lació de l'aparell i canviar el sentit d'obertura de la porta al nostre lloc web.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendolleu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.
- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequeu-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- Protegiu el terra per evitar ratllar-lo quan canvieu el sentit d'obertura de la porta de l'aparell.

2.2 Connexió elèctrica

> ⚠ **AVÍS!**
>
> Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

> ⚠ **AVÍS!**
>
> Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.

> ⚠ **AVÍS!**
>
> No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.

- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- L'aparell ha d'estar connectat a terra.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra,

connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- Assegureu-vos de no causar danys als components elèctrics (per exemple, l'endoll, el cable de xarxa, el compressor). Poseu-vos en contacte amb el centre de servei tècnic autoritzat o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable de xarxa ha de quedar per sota del nivell de l'endoll.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

2.3 Utilització

⚠ AVÍS!

Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.

L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- Qualsevol ús del producte integrat com a aparell autònom està estrictament prohibit.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 10 °C a 38 °C. Es garanteix el correcte funcionament de l'aparell sempre que es trobi dins de l'interval de temperatura especificat.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatllés el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.
- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No deseu refrescos al congelador. Això crearia pressió a l'interior del recipient de la beguda.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.
- No tragueu ni toqueu articles del compartiment del congelador si teniu les mans molles o humides.
- No torneu a congelar aliments que s'hagin descongelat.
- Seguiu les instruccions de conservació indicades a l'envàs dels aliments congelats.
- Abans de desar els aliments al congelador, envaseu-los amb algun material apta per a aliments.
- No deixeu que els aliments entrin en contacte amb les parets interiors dels compartiments.

2.4 Il·luminació interior

⚠ AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.

- Aquest producte incorpora una o més fonts de llum d'eficiència energètica classe G.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.5 Cura i neteja

⚠ AVÍS!

Risc de lesions o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.

- L'aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. El manteniment i la recàrrega de la unitat només l'ha de fer una persona qualificada.
- Examineu habitualment el drenatge de l'aparell i netegeu-lo si escau. Si el drenatge s'ha bloquejat, l'aigua descongelada es recull a la part inferior de l'aparell.

2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Feu servir només recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Les juntes de les portes estan disponibles almenys durant 10 anys un cop descatalogat el model. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

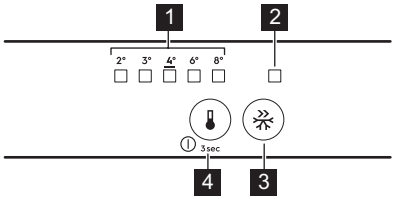
2.7 Rebuig

⚠ AVÍS!

Risc de lesions o ofegament.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l´aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.
- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l´aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

3. TAULER DE CONTROL



1 Indicador LED de temperatura
2 Indicador Frostmatic
3 botó Frostmatic
4 Regulador de temperatura
Botó d'ENGEGAR/APAGAR

3.1 Botó ON/OFF

Encendre l'aparell

1. Inseriu l'endoll a la presa de la paret.
2. Premeu el botó del regulador de temperatura si tots els indicadors LED estan apagats.

Apagar l'aparell

Seguiu prement el botó de regulació de temperatura durant 3 s. Tots els indicadors s'apaguen.

3.2 Regulació de la temperatura

Premeu el regulador de temperatura. L'indicador LED de la temperatura actual parpelleja. Cada vegada que premeu el regulador de temperatura, el valor es mou una posició. Repetiu el procediment fins que l'aparell assoleixi la temperatura desitjada.

El marge de temperatura pot variar entre 2°C i 8°C (recomanat 4°C).

La temperatura programada s'assolirà al cap de 24 h. Després d'una avaria elèctrica, la temperatura establerta es manté emmagatzemada.

3.3 Funció Frostmatic

La funció Frostmatic es fa servir per a precongelar i per a la congelació ràpida com a seqüència a l'interior del congelador. Aquesta funció accelera la congelació d'aliments frescos i protegeix els aliments ja emmagatzemats perquè no s'escalfin.

Per congelar aliments frescos, activeu la funció Frostmatic almenys 24 h abans de posar els aliments per completar la precongelació.

Per activar la funció Frostmatic, premeu el botó Frostmatic. S'il·luminarà l'indicador Frostmatic.

Aquesta funció s'atura automàticament després de 52 h.

Per desactivar la funció: premeu el botó Frostmatic una altra vegada. S'apagarà l'indicador lluminós Frostmatic.

3.4 Alarma per porta oberta

Si deixeu la nevera oberta durant aproximadament cinc minuts, sonarà un so d'avís.

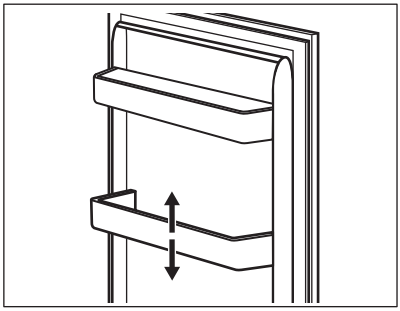
Mentre sona, podeu silenciar el so prement qualsevol botó. El so s'apaga automàticament al cap d'una hora per no molestar.

L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta.

4. ÚS DIARI

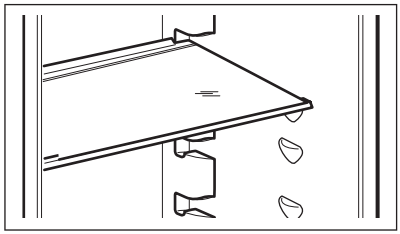
4.1 Col·locar els prestatges de la porta

Per guardar més fàcilment els aliments, els prestatges de la porta es poden col·locar a diferents alçades. Tibeu el prestatge per canviar-lo de posició.



4.2 Prestatges mòbils

Les parets de la nevera disposen de guies lliscants. Podeu canviar la posició dels prestatges.



Per garantir una correcta circulació de l'aire, no col·loqueu el prestatge de vidre per sobre del calaix de verdures.

4.3 Calaix de les verdures

A la part inferior de l'aparell hi ha un calaix especial per a fruita i verdura.

4.4 Congelar aliments frescos

Feu servir el compartiment del congelador per congelar aliments frescos i emmagatzemar aliments congelats i ultracongelats durant molt de temps.

Activeu la funció Frostmatic, almenys 24 h abans de posar els aliments a congelar al compartiment del congelador.

Deseu els aliments frescos distribuïts uniformement en tots els compartiments o calaixos.

No supereu la quantitat màxima de menjar que es pot congelar sense afegir més aliments frescos abans de 24 h (vegeu la placa de característiques).

Un cop ha finalitzat el procés de congelació, l'aparell torna a establir la temperatura anterior (vegeu la “funció Frostmatic”).

ⓘ

La temperatura de dins la nevera por variar.

Per obtenir més informació, consulteu “Consells per a la congelació”.

4.5 Emmagatzematge d'aliments congelats

La primera vegada que engegueu l'aparell o després d'un temps llarg sense utilitzar-lo, abans d'introduir els productes al compartiment del congelador, activeu la funció Frostmatic un mínim de 3 h.

⚠ **PRECAUCIÓ!**

Si l’aparell porta desconnectat del corrent elèctric més temps de l’indicat a la placa de característiques sota “temps de pujada”, cal consumir immediatament el menjar descongelat.

5. CONSELLS

5.1 Consells per a estalviar energia

- Nevera: El consum més eficient d'energia s'aconsegueix amb una distribució òptima dels calaixos inferiors i dels prestatges de l'aparell. La posició dels prestatges de la porta no afecta el consum energètic.
- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- Congelador: Com més freda sigui la temperatura, més alt serà el consum elèctric.
- Nevera: No programeu una temperatura massa elevada, tret que les característiques dels aliments desats així ho requereixin.
- Si la temperatura ambient és alta i reguleu la temperatura de l'aparell baixa o l'aparell és molt ple, el compressor pot ser que funcioni de manera continuada, i això pot provocar que es faci glaç a l'aparell o a l'evaporador. En aquest cas, programeu una temperatura més alta per activar el desglaç automàtic.
- No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.

5.2 Consells per a la congelació

- No congeleu ampolles o llaunes amb líquids, sobretot begudes amb diòxid de carboni, ja que podrien explotar.
- No deseu aliments calents al congelador.
- No col·loqueu aliments que encara s’han de congelar al costat d’aliments ja congelats.
- No us mengeu els glaçons ni els gelats de pal tan bon punt surtin del congelador per evitar congelacions.
- No torneu a congelar aliments que ja heu descongelat.

5.3 Consells per a l'emmagatzematge d'aliments congelats

- El compartiment del congelador és el marcat amb ✳✳✳.

- Una temperatura de -18 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments congelats.
- Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tot l'espai del congelador és adequat per desar-hi aliments congelats.
- Deixeu una mica d'espai entre els aliments perquè l'aire pugui circular lliurement.

5.4 Temps de conservació en el compartiment del congelador

Tipus de menjar	Temps de conservació (en mesos)
Pa	3
Fruita (llevat dels crítics)	6 - 12
Verdures	8 - 10
Sobres sense carn	1 - 2
Làctics:	
Mantega	6 - 9
Formatge tendre (per exemple, mozzarella)	3 - 4
Formatge curat (per exemple, parmesà o cheddar)	6
Marisc:	
Peix blau (per exemple, salamó o verat)	2 - 3
Peix blanc (per exemple, bacallà o llenguado)	4 - 6
Gambes	12
Cloïsses i musclos sense conquilla	3 - 4
Peix cuit	1 - 2
Carn:	
Carn d'au	9 - 12
Carn de bou	6 - 12
Carn de porc	4 - 6
Carn de xai	6 - 9
Salsitxa	1 - 2
Pernil	1 - 2
Sobres amb carn	2 - 3

5.5 Consells per a la refrigeració d'aliments

- El compartiment per a aliments frescos és el marcat (a la placa de característiques) amb .
- Una temperatura de +4 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments frescos.
- Feu servir recipients tancats per a líquids i aliments per evitar les barreges d'olors.
- Per evitar la contaminació creuada d'aliments cuits i crus, tapeu els aliments cuits i deseu-los separats dels aliments crus.
- Emboliqueu la carn i col·loqueu-la sobre la lleixa de vidre situada damunt el calaix de la verdura.
- Descongeleu els aliments a l'interior del frigorífic.
- No introduïu aliments calents a l'interior de l'aparell.
- Renteu les fruites i verdures, després col·loqueu-les al calaix corresponent (el de les verdures).
- No deseu les fruites exòtiques al frigorífic.
- Tampoc no hi deseu verdures com ara tomàquets, patates, cebes o alls.
- Recordeu tancar les ampolles abans de col·locar-les al frigorífic.

6. CURA I NETEJA

⚠ AVÍS!

Consulteu els capítols de Seguretat.

6.1 Neteja de l'interior

Abans del primer ús, netegeu l'interior i tots els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre. Finalment, deixeu assecar.

⚠ PRECAUCIÓ!

Els accessoris i les peces de l'aparell no són aptes per rentar-se al rentavaixelles.

6.2 Neteja periòdica

Netegeu l'equip periòdicament:

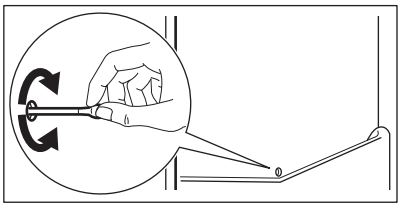
- Netegeu l'interior i els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre. Renteu i eixugueu.
- Netegeu sovint les juntes de la porta.

6.3 Com descongelar el congelador

El gel s'elimina automàticament de l'evaporador del frigorífic durant l'ús habitual. L'aigua de descongelació es drena a través d'un canal que la dirigeix cap a un recipient especial on s'evapora.

Netegeu sovint el forat de drenatge de l'aigua de descongelació que es troba al centre del canal del compartiment del frigorífic.

Feu servir el netejatubs subministrat amb l'aparell.



6.4 Desglaç del congelador

⚠ PRECAUCIÓ!

No utilitzeu eines de metall per rascar el gel del compartiment d'evaporació.
Feu servir només accessoris recomanats pel fabricant per accelerar el procés de descongelació.

ⓘ

Baixeu la temperatura més o menys 12 h abans de la descongelació.

Una certa capa de gel als prestatges del congelador és normal, així com al voltant del compartiment superior. Cal descongelar el congelador quan la capa de gel té un gruix d'entre 3 i 5 mm.

1. Apagui i desendolleu l'aparell.
2. Retireu els aliments.
3. Heu de deixar la porta oberta i protegir el terra de l'aigua.
4. Per accelerar el procés de descongelació, col·loqueu un recipient amb aigua calenta a dins del compartiment del congelador.
5. Eixugueu-ne l'interior després de la descongelació.
6. Engegueu l'aparell. Tanqueu la porta.
7. Configureu la temperatura més baixa un mínim de 3 h abans de tornar a col·locar els aliments al compartiment del congelador.

6.5 Període d'inactivitat

Si no heu de fer servir l'aparell durant un període de temps llarg, preneu les precaucions següents:

1. Desconnecteu l'aparell del subministrament elèctric.
2. Retireu tots els aliments.
3. Descongeleu l'aparell.
4. Netegeu l'aparell i tots els accessoris.
5. Deixeu les portes obertes per evitar olors desagradables.

7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

⚠ AVÍS!

Consulteu els capítols de Seguretat.

7.1 Què fer si…

Problema	Possible causa	Solució
L'aparell no funciona.	L'aparell està apagat.	Engegueu l'aparell.
	L'endoll no està connectat correctament a la presa de corrent.	Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent.
	No hi ha tensió a la presa de corrent.	Connecteu un altre aparell elèctric a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.
L'aparell és sorollós.	L'aparell no està ben assentat.	Comproveu si l'aparell es manté estable.
L'alarma sonora o visual està activada.	La porta s'ha deixat oberta.	Tanqueu la porta.
El compressor està constantment en marxa.	La temperatura establerta és incorrecta.	Consulteu el capítol "Tauler de control".
	Hi ha massa aliments alhora.	Espereu unes hores i després torneu a comprovar la temperatura.
	La temperatura ambient és massa alta.	Consulteu el capítol "Instal·lació".
	Els aliments que heu col·locat dins de l'aparell estan massa calents.	Deixeu que els aliments es refredin a temperatura ambient abans de desar-los.
	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La funció Frostmatic està activada.	Consulteu l'apartat «Funció Frostmatic».
El compressor no s'inicia automàticament després de prémer «Frostmatic», o després de canviar la temperatura.	El compressor es posa en funcionament després d'un període de temps.	Això és normal, no s'ha produït cap error.
La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació.	L'aparell no està anivellat.	Consulteu les instruccions d'instal·lació.
La porta costa d'obrir.	Heu intentat obrir la porta just després d'haver-la tancada.	Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir.
El llum no funciona.	El llum està en stand-by.	Tanqueu i obriu la porta.
	La bombeta és defectuosa.	Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica autoritzat.
Hi ha massa gel.	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La junta està deformada o bruta.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	No heu embolicat els aliments correctament.	Emboliqueu els aliments correctament.

Problema	Possible causa	Solució
	La temperatura establerta és incorrecta.	Consulteu el capítol “Tauler de control”.
	L'aparell és ple i s'ha programat la temperatura més baixa.	Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol “Tauler de control”.
	La temperatura programada és massa baixa i la temperatura ambient és massa alta.	Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol “Tauler de control”.
Cau aigua per la placa posterior de la nevera.	Durant el procés de descongelació automàtica, es fon el glaç a la placa posterior.	Això és correcte.
Hi ha massa aigua condensada dins del frigorífic.	Heu obert massa sovint la porta.	Obriu la porta només quan cal.
	No heu tancat bé la porta.	Assegureu-vos que la porta de l’aparell està ben tancada.
	Els aliments no estaven ben embolicats.	Emboliqueu els aliments adequadament abans de desar-los a l'interior de l'aparell.
	Durant l’estiu i la tardor és normal que trobeu més condensació per l’augment de la humitat de l’aire i dels aliments. El frigorífic no produeix humitat. La humitat del frigorífic es redueix un cop hagin passat els períodes esmentats prèviament.	Durant l’estiu i la tardor, pugeu la temperatura del frigorífic fins a 6 °C i 7 °C.
Hi ha gotes d’aigua sobre els prestatges de vidre.	Hi ha massa humitat a l’interior del frigorífic.	Netegeu els prestatges de vidre amb un drap per eixugar les gotes.
Cau aigua a l’interior del frigorífic.	Els aliments impedeixen que l'aigua vagi cap al recol·lector d'aigua.	Assegureu-vos que els aliments no toquin la placa posterior.
	La sortida d’aigua està tapada.	Netegeu la sortida d’aigua.
Cau aigua al terra.	La sortida d’aigua descongelada no està connectada a la safata evaporativa situada damunt del compressor.	Connecteu la sortida de l'aigua descongelada a la safata evaporativa.
No es pot ajustar la temperatura.	Les funcions Frostmatic o .	Desactiveu la funció Frostmatic manualment, també podeu esperar que es desactivi automàticament. Consulteu l'apartat referent a la «Funció Frostmatic».
La temperatura de l’aparell és massa alta/massa baixa.	La temperatura no s'ha programat correctament.	Fixeu una temperatura més alta/més baixa.
	La porta no està ben tancada.	Consulteu l’apartat “Tancament de la porta”.
	Els aliments queden massa calents.	Deixeu que els aliments es refredin abans de col·locar-los al frigorífic.
	Hi ha massa aliments alhora.	Deseu menys aliments alhora.

Problema	Possible causa	Solució
	El gruix del gel és superior a 4-5 mm.	Descongeleu l'aparell.
	La porta s'ha obert massa vegades.	Obriu la porta només si és necessari.
	La funció Frostmatic està activada.	Consulteu l'apartat "funció Frostmatic".
	No hi ha circulació d'aire fred a l'aparell.	Assegureu-vos que hi ha circulació d'aire fred a l'aparell. Consulteu el capítol "Consells".
Tots els LED d'ajust de la temperatura parpellegen alhora.	S'ha produït un error a l'hora de mesurar la temperatura.	Poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat. El sistema de refrigeració continuarà mantenint els aliments freds, però no es podrà ajustar la temperatura.

ⓘ

Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb el centre de servei autoritzat.

7.2 Substitució de la bombeta

Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica autoritzat per substituir el llum.

7.3 Tancament de la porta

1. Netegeu les juntes de la porta.
2. Consulteu les instruccions per ajustar la porta.
3. Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica autoritzat per canviar les juntes de la porta defectuoses.

8. DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a la placa d'identificació al costat interior de l'aparell i a l'etiqueta energètica.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç *https://eprel.ec.europa.eu*, cercant el model i el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques.

Visiteu *www.theenergylabel.eu* per a més informació sobre l'etiqueta energètica.

9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i preparació de l'aparell per a qualsevol tipus de verificació EcoDesign ha de complir amb la norma EN 62552 (EU). Els requisits de ventilació, els espais de separació i l'espai lliure de la part posterior han de ser els que s'indiquen en el manual de l'usuari (a "Instal·lació"). Poseu-vos en contacte amb el fabricant si necessiteu

informació addicional (com per exemple, els plans de càrrega).

10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol . Dipositeu l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu a les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la seva oficina municipal.

Welkom bij AEG! Hartelijk dank dat je voor onze apparatuur hebt gekozen.

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:
www.aeg.com/support

Wijzigingen voorbehouden.

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE....16
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN....18
3. BEDIENINGSPANEEL....21
4. DAGELIJKS GEBRUIK....21
5. TIPS EN ADVIES....22
6. ONDERHOUD EN REINIGING....24
7. PROBLEEMOPLOSSING....25
8. TECHNISCHE GEGEVENS....27
9. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN....28
10. MILIEUBESCHERMING....28

1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar en personen met zeer uitgebreide en complexe beperkingen mogen het apparaat in- en uitladen op voorwaarde dat ze de juiste instructies hebben

gekregen. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  – open de deur niet gedurende lange perioden;
  – reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
  – bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

- WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 Installeren

⚠ WAARSCHUWING!

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de afzonderlijke instructies voor de installatie van het apparaat en het achteruitrijden van de deur die beschikbaar zijn op onze website.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten, tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.

- Bescherm de vloer tegen krassen bij het omdraaien van de deur van het apparaat.

2.2 Elektrische aansluiting

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

⚠ WAARSCHUWING!

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.

⚠ WAARSCHUWING!

Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.

- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de Bevoegde Servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

2.3 Gebruik

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.

Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Elk gebruik van het ingebouwde product als vrijstaand product is ten strengste verboden.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 38°C. De juiste werking van het apparaat kan alleen worden gegarandeerd binnen het gespecificeerde temperatuurbereik.
- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsvormers) in het apparaat, tenzij dit van toepassing is op de fabrikant.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder of raak geen voorwerpen uit het vriesvak als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdooid is niet opnieuw in.
- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.
- Wikkel het voedsel in eender welk contactmateriaal voor voedsel alvorens het in het vriesvak te plaatsen.
- Zorg dat er geen voedsel in contact komt met de binnenwanden van de compartimenten van het apparaat.

2.4 Binnenverlichting

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken.

- Dit product bevat een of meer lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse G.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

2.5 Onderhoud en reinigen

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koelunit. Alleen een gekwalificeerd persoon mag het apparaat onderhouden en bijvullen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig deze, zo nodig. Als de afvoer geblokkeerd is, hoopt er zich op de bodem van het apparaat water op.

2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is leverbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, laden en mandjes. Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model uit de handel is genomen. De termijn kan in uw land langer zijn. Ga voor meer informatie naar onze website.
- Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

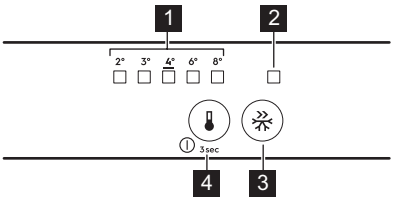
2.7 Verwijdering

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

3. BEDIENINGSPANEEL



1 Ledcontrolelampje temperatuur
2 Frostmatic-indicatielampje
3 Frostmatic-toets
4 Temperatuurregelaar Aan/Uittoets

3.1 In-/uitschakelen

Inschakelen

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de temperatuurknop als alle ledlampjes zijn uitgeschakeld.

Uitschakelen

Houd de temperatuurregelknop ingedrukt gedurende 3 sec. Alle lampjes gaan uit.

3.2 Temperatuurregeling

Druk op de temperatuurregelknop. Het LED indicatielampje voor de huidige temperatuur knippert. Wanneer u op de temperatuurknop drukt, verschuift de instelling met één positie. Herhaal de procedure totdat het apparaat de vereiste temperatuur heeft bereikt.

Het temperatuurbereik kan variëren tussen 2°C en 8°C (aanbevolen 4°C).

ⓘ

De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 u bereikt. Na een stroomstoring blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

3.3 Frostmatic-functie

De Frostmatic-functie wordt gebruikt om in het vriesvak achtereenvolgens voor te vriezen en snel in te vriezen. Deze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de etenswaren die al in de vriesruimte aanwezig zijn tegen opwarmen.

ⓘ

Activeer de functie Frostmatic minstens 24 u van te voren om het voorvriezen te voltooien voordat je de etenswaren in de vriesruimte plaatst.

Druk op de knop Frostmatic om de functie Frostmatic in te schakelen. Het Frostmatic-indicatielampje wordt ingeschakeld.

ⓘ

Deze functie stopt automatisch na 52 u.

Druk nogmaals op de knop Frostmatic om de functie uit te schakelen. Het Frostmatic-indicatielampje wordt uitgeschakeld.

3.4 Deur open-alarm

Als de deur van de koelkast gedurende ongeveer 5 minuten open is blijven staan, is het geluid aan.

Tijdens het alarm kan het geluid worden gedempt door op een willekeurige knop te drukken. Het geluid schakelt na ongeveer één uur automatisch uit om storingen te voorkomen.

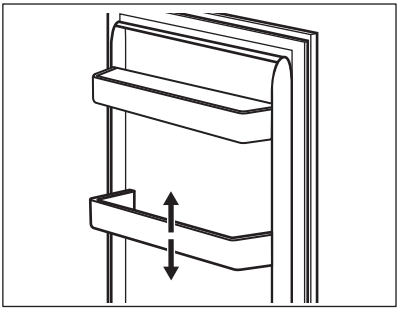
Het alarm stopt als de deur wordt gesloten.

4. DAGELIJKS GEBRUIK

4.1 Het plaatsen van de deurschappen

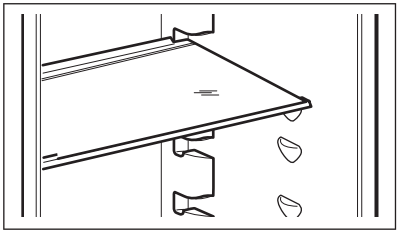
Om het bewaren van voedsel te vergemakkelijken, kunnen de deurrekken op

verschillende hoogtes worden geplaatst. Trek het schap omhoog om deze te verplaatsen.



4.2 Verplaatsbare legrekken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van geleiders. U kunt de positie van de planken wijzigen.



ⓘ

Verplaats de glazen plaat boven de groentelade niet, om de juiste luchtcirculatie te garanderen.

4.3 Groentelade

In het onderste deel van het apparaat bevindt zich een speciale lade die geschikt is voor de opslag van groenten en fruit.

4.4 Vers voedsel invriezen

Gebruik het vriesvak voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Activeer de Frostmatic-functie ten minste 24 u voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

Bewaar het verse voedsel gelijkmatig verdeeld in alle vakken of laden.

Overschrijd niet de maximale hoeveelheid voedsel die kan worden ingevroren zonder binnen 24 u ander vers voedsel toe te voegen (zie het typeplaatje).

Wanneer het invriesproces is voltooid, keert het apparaat automatisch terug naar de vorige temperatuurinstelling (zie "Frostmatic-functie").

ⓘ

De temperatuur in de koelkast kan veranderen.

Raadpleeg voor meer informatie "Tips voor het invriezen".

4.5 Het bewaren van ingevroren voedsel

Wanneer u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet is gebruikt inschakelt, moet u de Frostmatic functie ten minste activeren 3 u voordat u de producten in het vriesvak plaatst.

⚠ **LET OP!**

Als de stroom langer uitstaat dan de waarde die op het typeplaatje staat vermeld onder "stijgtijd", moet het ontdooide voedsel onmiddellijk worden geconsumeerd.

5. TIPS EN ADVIES

5.1 Tips voor energiebesparing

- Koelkast: Het meest efficiënte energiegebruik is verzekerd in de configuratie waarbij de lades zich in het onderste deel van het apparaat bevinden en de rekken gelijkmatig verdeeld zijn. De

positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- Open de deur niet te vaak of laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.
- Vriezer: Hoe kouder de temperatuurinstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Koelkast: Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij dit nodig is vanwege het soort voedsel.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de temperatuurregeling op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aanstaan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Stel in dit geval de temperatuurregeling in op een hogere temperatuur, om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zo energie te besparen.
- Dek de ventilatieroosters of -gaten niet af.

5.2 Tips voor het invriezen

- Vries flessen of blikjes niet in met vloeistoffen, met name dranken die kooldioxide bevatten. Ze kunnen tijdens het invriezen exploderen.
- Plaats geen warm voedsel in het vriesvak.
- Plaats vers niet-bevroren voedsel niet direct naast al ingevroren voedsel.
- IJsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten om bevriezingen te voorkomen.
- Ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen.

5.3 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- Het vriesvak is het vak gemarkeerd met ****.
- Een goede temperatuurinstelling die de conservering van ingevroren voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan -18°C.
- Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.
- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.

5.4 Houdbaarheid voor vriescompartiment

Soort voedsel	Houdbaarheid (maanden)
Brood	3
Fruit (met uitzondering van citrusvruchten)	6 - 12
Groenten	8 - 10
Restjes zonder vlees	1 - 2
Zuivelproducten:	
Boter	6 - 9
Zachte kaas (zoals mozzarella)	3 - 4
Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar)	6
Vis/Zeevruchten:	
Vette vis (zoals zalm, makreel)	2 - 3
Magere vis (zoals kabeljauw, bot)	4 - 6
Garnalen	12
Gepelde mosselen en mosselen	3 - 4
Gekookte vis	1 - 2
Vlees:	
Gevogelte	9 - 12
Rundvlees	6 - 12
Varkensvlees	4 - 6
Lamsvlees	6 - 9
Worst	1 - 2
Ham	1 - 2
Restjes met vlees	2 - 3

5.5 Tips voor het koelen van voedsel

- Het vak voor vers voedsel is het vak met de markering (op het typeplaatje) met .
- Een goede temperatuurinstelling die de conservering van vers voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan +4°C.
- Gebruik altijd gesloten recipiënten voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedekt je het gekookte voedsel en scheidt je het van het rauwe.

- Wikkel het vlees in en plaats het op de glazen plank boven de groentelade.
- Ontdooi het voedsel in de koelkast.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat.
- Reinig fruit en groenten en plaats ze in een speciale lade (groentelade).
- Bewaar geen exotisch fruit in de koelkast.
- Bewaar geen groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook in de koelkast.
- Sluit de flessen voordat u ze in de koelkast plaatst.

6. ONDERHOUD EN REINIGING

⚠ WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

6.1 Het reinigen van de binnenkant

Reinig vóór het eerste gebruik de binnenkant en alle accessoires met lauwwarm water en neutrale zeep en droog vervolgens af.

⚠ LET OP!

De accessoires en onderdelen van het apparaat zijn niet vaatwasserbestendig.

6.2 Periodieke reiniging

Reinig de apparatuur regelmatig:

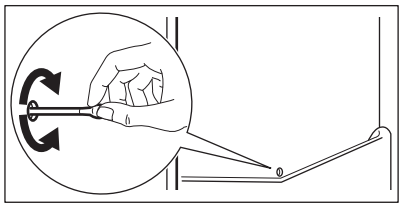
- Reinig de binnenkant en de accessoires met lauw water en wat neutrale zeep. Spoel af en veeg ze droog.
- Veeg de deurafdichtingen regelmatig schoon.

6.3 Ontdooien van de koelkast

Rijp wordt tijdens normaal gebruik automatisch van de verdamper van het koelgedeelte verwijderd. Het ontdooiwater loopt door een trog naar een speciale container waar het verdampt.

Reinig regelmatig de afvoeropening voor ontdooiwater in het midden van het koelvak.

Gebruik de buisreiniger die bij het apparaat is geleverd.



6.4 De vriezer ontdooien

⚠ LET OP!

Gebruik nooit scherp metalen gereedschap om vorst van de verdamper af te schrapen.
Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires om het ontdooien te versnellen.

ⓘ

Stel een lagere temperatuur in ongeveer 12 u voorafgaand aan ontdooien.

Het is normaal dat er zich een dunne laag rijp vormt op de vriesplanken en rond het bovenste vak. Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaag een dikte van ongeveer 3-5 mm heeft.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder opgeslagen voedsel.
3. Laat de deur open staan en bescherm de vloer tegen het water.
4. Plaats een pan warm water in het vriesvak om het ontdooien te versnellen.
5. Droog de binnenkant na het ontdooien.
6. Schakel het apparaat in. Sluit de deur.
7. Stel de laagste temperatuur in voor ten minste 3 uvoordat u het voedsel weer in het vriesvak plaatst.

6.5 Periode dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer.
2. Verwijder alle etenswaren.
3. Ontdooi het apparaat.
4. Reinig het apparaat en alle accessoires.
5. Laat de deuren geopend om onaangename luchtjes te voorkomen.

7. PROBLEEMOPLOSSING

⚠ **WAARSCHUWING!**

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

7.1 Wat te doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat werd uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
	Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur.
Het apparaat is lawaaiig.	Het apparaat staat niet stabiel.	Controleer of het apparaat stabiel staat.
Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.	De deur is open blijven staan.	Sluit de deur.
De compressor werkt voortdurend.	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".
	Te veel voedsel wordt tegelijkertijd bewaard.	Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw.
	De temperatuur in de ruimte is te hoog.	Raadpleeg het hoofdstuk "Installeren".
	Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst was te heet.	Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.
	De deur is niet goed gesloten.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	De Frostmatic-functie is ingeschakeld.	Zie de rubriek over ‘Frostmatic-functie’.
De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op "Frostmatic" , of na het veranderen van de temperatuur.	De compressor start niet direct.	Dit is normaal en geen storing.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af.	Het apparaat staat niet waterpas.	Raadpleeg de montage-instructies.
Deur gaat moeilijk open.	Je probeerde de deur direct nadat je die sloot opnieuw te openen.	Wacht even met de deur openen nadat je die hebt gesloten.
De verlichting werkt niet.	De stand-bystand van de verlichting is ingeschakeld.	Sluit en open de deur.
	De lamp is defect.	Neem contact op met de erkende servicedienst.
Er is te veel bevroren rijp en ijs.	De deur is niet goed gesloten.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	Het deurrubber is vervormd of vuil.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	Voedsel is niet goed verpakt.	Wikkel het voedsel goed in.
	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".
	Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".
	De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".
Er stroomt water over de achterwand van de koelkast.	Tijdens automatisch ontdooien smelt rijp op de achterwand.	Dit is correct.
Er zit te veel gecondenseerd water in de koelkast.	De deur werd te vaak geopend.	Open de deur alleen als het nodig is.
	De deur is niet volledig gesloten.	Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is.
	Het bewaarde voedsel was niet ingepakt.	Verpak voedsel in geschikt materiaal voordat je het in het apparaat plaatst.
	Dit is normaal dat er in de zomer en herfst meer condensatie kan ontstaan door de verhoogde lucht- en voedselvochtigheid. De koelkast produceert geen vocht. Na deze periode neemt de vochtigheid in de koelkast af.	Stel in de zomer en herfst de warmere temperatuur in de koelkast in (ca. 6-7°C).
Er zitten waterdruppels op de glazen planken.	Er zit te veel vocht in de koelkast.	Veeg de glazen planken af met een doek om waterdruppels te verwijderen.
Er stroomt water in de koelkast.	Opgeborgen voedingsproducten voorkomen dat het water in de wateropvangbak loopt.	Zorg ervoor dat voedingsproducten de achterwand niet raken.
	De waterafvoer is verstopt.	Reinig de waterafvoer.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er stroomt water op de vloer.	De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdampschaal boven de compressor.	Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdampschaal.
De temperatuur kan niet worden ingesteld.	De Frostmatic-functie wordt ingeschakeld.	Schakel Frostmatic-functie handmatig uit, of wacht totdat de functie automatisch wordt gedeactiveerd. Raadpleeg de rubriek over "Frostmatic functie".
De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog.	De temperatuur is niet correct ingesteld.	Stel een hogere/lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	Het eten is te heet.	Laat het voedsel afkoelen voordat u het opbergt.
	Te veel voedsel wordt tegelijkertijd bewaard.	Bewaar minder voedsel tegelijkertijd.
	De dikte van de rijp is groter dan 4-5 mm.	Ontdooi het apparaat.
	De deur werd vaak geopend.	Open de deur alleen als dat nodig is.
	De Frostmatic-functie is ingeschakeld.	Zie de rubriek over ‘Frostmatic-functie’.
	Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat.	Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat. Raadpleeg het hoofdstuk "Tips en advies".
De temperatuurinstellingleds knipperen tegelijkertijd.	Er is een fout opgetreden bij het meten van de temperatuur.	Neem contact op met de erkende servicedienst. Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurinstelling kan niet worden gewijzigd.

ⓘ

Als het probleem aanhoudt, neemt dan contact op met een erkende servicedienst.

7.2 Het lampje vervangen

Neem voor het vervangen van de lamp contact op met het erkende servicecentrum.

7.3 De deur sluiten

1. Reinig de deurpakkingen.
2. Raadpleeg de installatie-instructies om de deur aan te passen.
3. Neem contact op met het erkende servicecentrum om de defecte deurpakkingen te vervangen.

8. TECHNISCHE GEGEVENS

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd,
biedt een internetkoppeling naar de

informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling *https://eprel.ec.europa.eu* en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat.

Zie de koppeling *www.theenergylabel.eu* voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

9. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie moeten in overeenstemming zijn met EN 62552 (EU). De ventilatievoorschriften, de afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen aan de voorschriften van deze gebruikershandleiding in “Installeren“. Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

10. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.

Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :
www.aeg.com/support

Sous réserve de modifications.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ....29
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ....31
3. BANDEAU DE COMMANDE....34
4. UTILISATION QUOTIDIENNE....35
5. CONSEILS....36
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE....37
7. DÉPANNAGE....38
8. DONNÉES TECHNIQUES....41
9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS....41
10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT....41

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou

très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil sert uniquement à stocker des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.

- AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
>
> L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation de l'appareil et l'inversion de la porte disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.
- Protégez le sol des rayures lorsque vous inversez la porte de l'appareil.

2.2 Branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT!

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 38°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.

- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

2.4 Éclairage interne

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.5 Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement la valve de drainage de l'appareil et, si nécessaire, nettoyez-la. Si la valve est bouchée, l'eau du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

2.7 Mise au rebut

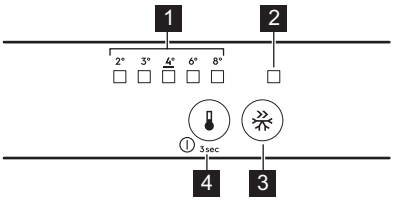
⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.

- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

3. BANDEAU DE COMMANDE



1 Indicateur de température LED
2 Voyant Frostmatic
3 Touche Frostmatic
4 Thermostat
Touche MARCHE/ARRÊT

3.1 Mise en marche/arrêt

Activation

1. Insérez la fiche dans la prise murale.
2. Appuyez sur le bouton de thermostat si tous les voyants LED sont éteints.

Désactivation

Continuez d'appuyer sur le bouton du thermostat pendant 3 sec. Tous les voyants s'éteignent.

3.2 Réglage de la température

Appuyez sur le thermostat. Le voyant de température actuelle LED clignote. À chaque fois que vous appuyez sur le thermostat, le réglage varie d'une position. Répétez la procédure jusqu'à ce que la température atteigne la température requise.

La plage de température varie entre 2°C à 8°C (recommandé 4°C).

ⓘ

La température réglée sera atteinte dans 24 h. Après une coupure de courant, la température réglée reste enregistrée.

3.3 Frostmatic fonction

La fonction Frostmatic permet d'effectuer successivement la précongélation et la congélation rapide dans le compartiment congélateur. Cette fonction accélère la congélation des aliments frais et protège les denrées déjà entreposées du réchauffement.

ⓘ

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Frostmatic au moins 24 h avant de placer les aliments afin d'achever la précongélation.

Pour activer la fonction Frostmatic, appuyez sur le bouton Frostmatic. Le voyant Frostmatic s'allume.

ⓘ

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 h.

Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Frostmatic. Le voyant Frostmatic s'éteint.

3.4 Alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur est laissée ouverte pendant environ 5 minutes, l'alarme s'active.

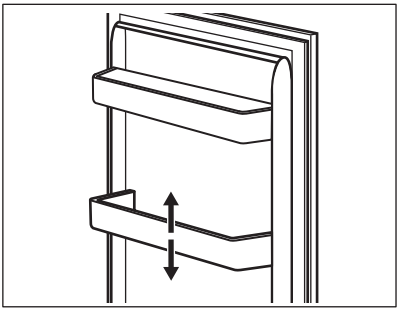
Lorsque l'alarme se déclenche, le son peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche. Le son se coupe automatiquement après environ une heure pour ne pas déranger.

L'alarme se désactive dès que vous refermez la porte.

4. UTILISATION QUOTIDIENNE

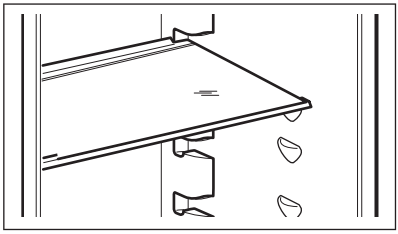
4.1 Positionnement des étagères de porte

Pour faciliter le rangement des aliments, les étagères de porte peuvent être placées à différentes hauteurs. Tirez l'étagère vers le haut pour la repositionner.



4.2 Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées de glissières. Vous pouvez modifier la position des étagères.



ⓘ

Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

4.3 Bac à légumes

Un bac spécial est présent dans la partie inférieure de l'appareil, adapté à la conservation des fruits et des légumes.

4.4 Congeler des aliments frais

Utilisez le compartiment de congélation pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des plats surgelés ou congelés.

Activez la fonction Frostmatic au moins 24 h heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans tous les compartiments ou tous les bacs.

Ne dépassez pas la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés sans ajouter d'autres aliments frais à l'intérieur 24 h (reportez-vous à la plaque signalétique).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient automatiquement au réglage de température précédent (voir « fonctionFrostmatic »).

ⓘ

La température à l'intérieur du réfrigérateur peut changer.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Conseils pour la congélation ».

4.5 Conservation des plats surgelés

Lors de la mise en service initiale de l'appareil ou après un arrêt prolongé, laissez-le en Frostmaticmarche au moins 3havant d'introduire les produits dans le congélateur.

⚠ **ATTENTION!**

Si l'alimentation a été coupée pendant plus longtemps que la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Temps de montée », les aliments décongelés doivent être consommés immédiatement.

5. CONSEILS

5.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les bacs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique.
- Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.

5.2 Conseils pour la congélation

- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone. Elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à côté d'aliments déjà congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Vous risquez des gelures.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés.

5.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment congélateur est marqué ✳✳✳.
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à -18 °C.
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.

5.4 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Pain	3
Fruits (sauf agrumes)	6 - 12
Légumes	8 - 10
Restes (sans viande)	1 - 2
Produits laitiers :	
Beurre Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella) Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar)	6 - 9 3 - 4 6
Fruits de mer :	
Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau) Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande) Crevettes Palourdes et moules décortiquées Poisson cuit	2 - 3 4 - 6 12 3 - 4 1 - 2
Viande :	

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Volaille	9 - 12
Bœuf	6 - 12
Porc	4 - 6
Agneau	6 - 9
Saucisse	1 - 2
Jambon	1 - 2
Restes (avec viande)	2 - 3

5.5 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est indiqué (sur la plaque signalétique) par .
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments frais est une température inférieure ou égale à +4 °C.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Enveloppez et placez la viande sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes.
- Décongelez les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Nettoyez les fruits et légumes et placez-les dans un bac dédié (bac à légumes).
- Ne conservez pas les fruits exotiques au réfrigérateur.
- Ne conservez pas au réfrigérateur les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail.
- Fermez les bouteilles avant de les mettre au réfrigérateur.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
>
> Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

6.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre, puis séchez.

> ⚠ **ATTENTION!**
>
> Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

6.2 Nettoyage périodique

Nettoyez régulièrement l'équipement :

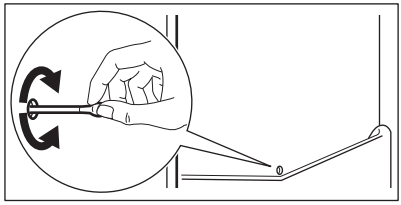
- Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre. Rincez-les et essuyez-les.
- Essuyez régulièrement les joints de la porte.

6.3 Décongélation du congélateur

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur en utilisation normale. L'eau de dégivrage est évacuée à travers un bac où elle s'évapore.

Nettoyez régulièrement le tour du drain d'eau de dégivrage au centre du compartiment réfrigérateur.

Utilisez la tige de nettoyage du tuyau fournie avec l'appareil.



6.4 Décongélation du congélateur

⚠ ATTENTION!

N'utilisez jamais d'objets métalliques coupants pour gratter le givre de l'évaporateur.
Pour accélérer le dégivrage, utilisez uniquement les accessoires recommandés pour cet appareil par le fabricant.

ⓘ

Réglez une température inférieure d'environ 12 h avant le dégivrage.

Il est normal qu'une fine couche de givre se forme sur les clayettes du congélateur et autour du compartiment supérieur. Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 3 à 5 mm.

1. Éteignez et débranchez l'appareil.
2. Retirer les aliments stockés.
3. Laissez la porter ouverte et protéger le sol contre l'eau de dégivrage.
4. Placez une casserole d'eau chaude dans le compartiment congélateur pour accélérer le processus de décongélation.
5. Séchez l'intérieur après le dégivrage.
6. Mettez l'appareil en fonctionnement. Refermez la porte.
7. Réglez la température la plus basse sur au moins 3 h avant de remettre les aliments dans le compartiment congélateur.

6.5 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Dégivrez l'appareil.
4. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
5. Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs.

7. DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

7.1 Que faire si...

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
	Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.	Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
Les signaux sonores ou visuels sont activés.	La porte est laissée ouverte.	Refermez la porte.

Problème	Cause probable	Solution
Le compresseur fonctionne en permanence.	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	Trop d'aliments sont placés en même temps.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au chapitre « Installation ».
	Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les produits à température ambiante avant de les ranger.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La fonction Frostmatic est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Frostmatic ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Frostmatic », ou après avoir modifié la température.	Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.	C'est normal, aucune erreur n'est survenue.
La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	Consultez les instructions d'installation.
La porte est difficile à ouvrir.	Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.	Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est en mode veille.	Fermez et ouvrez la porte.
	L'éclairage est défectueux.	Veuillez contacter le service après-vente agréé.
Il y a trop de givre et de glace.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Le joint est déformé ou sale.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments ne sont pas emballés correctement.	Emballez correctement les aliments.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	C'est normal.
Trop d'eau s'est condensée à l'intérieur du réfrigérateur.	La porte a été ouverte trop fréquemment.	N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.

Problème	Cause probable	Solution
	La porte n’est pas entièrement fermée.	Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.
	Les aliments conservés ne sont pas emballés.	Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l’appareil.
	Il est normal que pendant l’été et l’automne, plus de condensation puisse se former en raison de l’augmentation de l’humidité de l’air et des aliments. Le réfrigérateur ne produit pas d'humidité. Après cette période, l'humidité du réfrigérateur diminue d'elle-même.	En été et en automne, réglez la température plus chaude au réfrigérateur (environ 6 à 7 °C).
Il y a des gouttes d’eau sur les étagères en verre.	Il y a trop d'humidité à l'intérieur du réfrigérateur.	Essuyez les étagères en verre avec un chiffon pour retirer les gouttes d’eau.
L'eau s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur.	Des aliments empêchent l’eau de s’écouler dans le réservoir d’eau.	Assurez-vous que les aliments ne touchent pas la plaque arrière.
	La sortie d’eau est obstruée.	Nettoyez la sortie d’eau.
De l’eau s’écoule sur le sol.	La sortie d’eau de dégivrage n’est pas raccordée au bac d’évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez la sortie de l’eau de dégivrage au plateau d’évaporation.
La température ne peut pas être réglée.	La fonction Frostmatic est activée.	Éteignez la fonction Frostmatic manuellement, ou attendez que la fonction se désactive automatiquement. Reportez-vous au paragraphe « FrostmaticFonction ».
La température à l’intérieur de l’appareil est trop basse/élevée.	La température n’est pas réglée correctement.	Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.
	La porte n’est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments sont trop chauds.	Laissez les aliments refroidir avant de les ranger.
	Trop d’aliments sont stockés en même temps.	Conservez moins d’aliments en même temps.
	L’épaisseur du givre est supérieure à 4-5 mm.	Dégivrez l’appareil.
	La porte a été ouverte souvent.	N’ouvrez la porte que si nécessaire.
	La fonction Frostmatic est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Frostmatic ».
	L’air froid ne circule pas dans l’appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».

Problème	Cause probable	Solution
Les LED de réglage de la température clignotent en même temps.	Une erreur s'est produite lors de la mesure de la température.	Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible.

ⓘ

Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

7.2 Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer la lampe, contactez le service après-vente agréé.

7.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Pour régler la porte, reportez-vous aux instructions d'installation.
3. Pour remplacer les joints de porte défectueux, contactez le service après-vente agréé.

8. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien *https://eprel.ec.europa.eu* avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien *www.theenergylabel.eu* pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans

votre centre local de recyclage ou contactez
vos services municipaux.

FR **Concerne la France uniquement :**



Le damos la bienvenida a AEG. Gracias por elegir nuestro aparato.

Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:
www.aeg.com/support

Salvo modificaciones.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....43
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....45
3. PANEL DE CONTROL....47
4. USO DIARIO....48
5. CONSEJOS....49
6. CUIDADO Y LIMPIEZA....51
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....52
8. DATOS TÉCNICOS....54
9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS....55
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES....55

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener

alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  – no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  – limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  – guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del

aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

> ⚠ **ADVERTENCIA!**
>
> Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y sobre invertir la puerta que están en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación, por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.

2.2 Conexión eléctrica

> ⚠ **ADVERTENCIA!**
>
> Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

> ⚠ **ADVERTENCIA!**
>
> Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

⚠ ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

2.3 Uso

⚠ ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

 El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 38°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Iluminación interna

⚠ ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética G.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están

destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

2.5 Mantenimiento y limpieza

⚠ ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe está obstruido, el agua descongelada se acumula en la parte inferior del aparato.

2.6 Asistencia tecnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

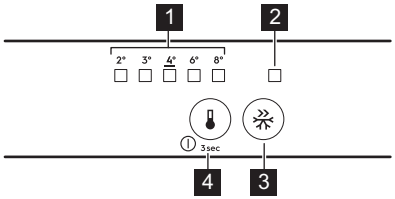
2.7 Desecho

⚠ ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. PANEL DE CONTROL



1. Indicador LED de temperatura
2. Indicador Frostmatic
3. Tecla Frostmatic
4. Regulador de temperatura
   Botón de encendido/apagado

3.1 Encendido/Apagado

Encendido

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
2. Pulse el botón del regulador de temperatura si todos los indicadores LED están apagados.

Apagado

Siga pulsando el botón del regulador de temperatura durante 3 seg. Todos los indicadores se apagan.

3.2 Regulación de temperatura

Pulse el regulador de temperatura. El indicador de temperatura LED actual parpadea. Al pulsar el regulador de temperatura, el ajuste se mueve una posición. Repita el procedimiento hasta que el aparato alcance la temperatura requerida.

El rango de temperatura puede variar entre 2°C y 8°C (recomendado 4°C).

ⓘ

La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 h. Después de un corte del suministro eléctrico, la temperatura ajustada permanece almacenada.

3.3 Función Frostmatic

La función Frostmatic se utiliza para realizar primero una congelación previa y después una congelación rápida del compartimento congelador. Esta función acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.

ⓘ

Para congelar alimentos frescos, active la función Frostmatic al menos 24 h antes de colocar los alimentos para completar la precongelación.

Para activar la función Frostmatic, pulse el botón Frostmatic. Se enciende el indicador Frostmatic.

ⓘ

Esta función se detiene automáticamente después 52 h.

Para desactivar la función: pulse de nuevo el botón Frostmatic. Se apaga el indicador Frostmatic.

3.4 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante aproximadamente 5 minutos, el sonido se activa.

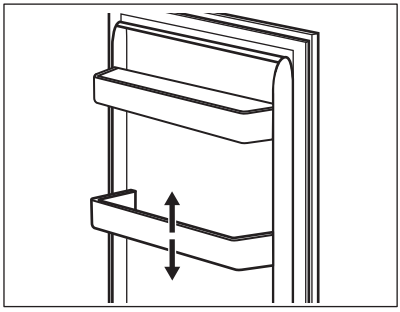
Durante la alarma, el sonido se puede desactivar pulsando cualquier botón. El sonido se apaga automáticamente después de aproximadamente una hora para evitar molestias.

La alarma se desactiva después de cerrar la puerta.

4. USO DIARIO

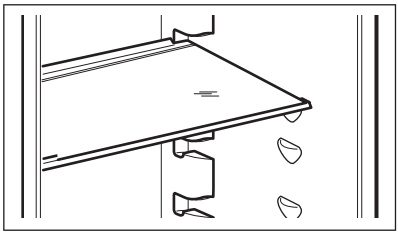
4.1 Colocación de los estantes de la puerta

Para facilitar el almacenamiento de los alimentos, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Tire del estante hacia arriba para volver a colocarlo en otra posición.



4.2 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico disponen de guías deslizantes. Puede cambiar la posición de los estantes.



ⓘ

No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

4.3 Cajón para verduras

En la parte inferior del aparato hay un cajón especial para guardar frutas y verduras.

4.4 Congelación de alimentos frescos

Use el compartimento congelador para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Active la función Frostmatic al menos 24 h antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en todos los compartimentos o cajones.

No supere la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar sin añadir otros alimentos frescos 24 h (consulte la placa de características).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve automáticamente al ajuste de temperatura anterior (consulte "Función Frostmatic").

ⓘ

La temperatura dentro del frigorífico puede variar.

Para obtener más información, consulte "Sugerencias para congelar".

4.5 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha un aparato por primera vez o tras un periodo sin uso, active la función Frostmatic al menos durante 3 h antes de colocar productos en el compartimento congelador.

⚠ **PRECAUCIÓN!**

Si ha estado desconectado del suministro eléctrico durante más tiempo que el valor que indica la placa de características bajo "tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse inmediatamente.

5. CONSEJOS

5.1 Consejos para ahorrar energía

- Frigorífico: La posición con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente garantiza el consumo más eficiente de energía. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más fría sea la temperatura ajustada, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la

formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura a un valor más elevado para permitir la descongelación automática.
- No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.

5.2 Sugerencias para congelar

- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono. Pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador.
- No ponga alimentos frescos sin congelar directamente junto a alimentos ya congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador para evitar congelaciones.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

5.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador está marcado con ✳ ✳✳✳.
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C.
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.

5.4 Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

5.5 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos está marcado (en la placa de características) con .
- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Envuelva y ponga la carne en el estante de vidrio sobre el cajón de las verduras.
- Descongelar alimentos dentro del frigorífico.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Limpie las frutas y verduras y colóquelas en el cajón correspondiente (cajón de verduras).
- No guarde frutas exóticas en el frigorífico.
- No guarde verduras como tomates, patatas, cebollas o ajos en el frigorífico.

- Cierre las botellas antes de meterlas en el frigorífico.

6. CUIDADO Y LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

6.1 Limpieza del interior

Antes del primer uso, limpie el interior y todos los accesorios con agua tibia y jabón neutro, secándolos a continuación.

⚠ PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

6.2 Limpieza periódica

Limpie el equipo con regularidad:

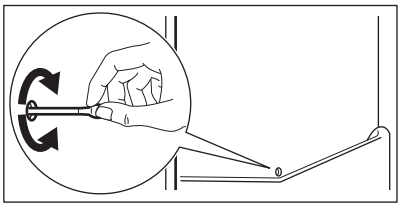
- Limpie el interior y los accesorios con agua tibia y jabón neutro. Enjuáguelos y séquelos.
- Limpie las juntas de la puerta con regularidad.

6.3 Descongelación del frigorífico

La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del compartimento frigorífico durante el uso normal. El agua de descongelación sale por una canaleta hacia un recipiente especial donde se evapora.

Limpie regularmente el orificio de drenaje del agua de descongelación en el centro de la canaleta del compartimento frigorífico.

Use la varilla limpiadora incluida con el aparato.



6.4 Descongelación del congelador

⚠ PRECAUCIÓN!

No utilice herramientas metálicas afiladas para raspar la escarcha del evaporador.
Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación.

ⓘ

Ajuste una temperatura más baja alrededor de 12 h antes de descongelar.

Es normal que se forme una fina capa de escarcha en los estantes del congelador y alrededor del compartimento superior. Descongela el congelador cuando la capa de escarcha alcance un grosor de unos 3-5 mm.

1. Apague y desenchufe el aparato.
2. Retire los alimentos que alberga.
3. Deje la puerta abierta y proteja el suelo del agua de descongelación.
4. Ponga un recipiente con agua tibia en el compartimento congelador para acelerar el proceso de descongelación.
5. Seque el interior después de descongelarlo.
6. Encienda el aparato. Cierre la puerta.
7. Ajuste la temperatura más baja durante al menos 3 h antes de volver a poner los alimentos en el compartimento congelador.

6.5 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Descongele el aparato.
4. Limpie el aparato y todos los accesorios.
5. Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

7.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
La alarma audible o visual está activada.	La puerta se queda abierta.	Cierre la puerta.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La función Frostmatic está activada.	Consulte la sección “Función Frostmatic”.
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar “Frostmatic”, o tras cambiar la temperatura.	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se ha producido ningún error.
La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte las instrucciones de instalación.
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado.

Problema	Posible causa	Solución
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva los alimentos correctamente.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto.
Hay demasiada agua de condensación dentro del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
	Es normal que durante el verano y el otoño se pueda formar más condensación debido al aumento de la humedad del aire y los alimentos. El frigorífico no produce humedad. Pasado este periodo, la humedad del frigorífico disminuye por sí sola.	En verano y otoño, suba la temperatura en el frigorífico (aprox. 6-7 °C).
Hay gotas de agua en los estantes de vidrio.	Hay demasiada humedad dentro del frigorífico.	Limpie los estantes de vidrio con un paño para eliminar las gotas de agua.
El agua fluye dentro del frigorífico.	Los alimentos impiden que el agua fluya al colector de agua.	Asegúrese de que los alimentos no tocan la placa posterior.
	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No se puede ajustar la temperatura.	La función Frostmatic está activada.	Apague manualmente la función Frostmatic, o espere hasta que la función se desactive automáticamente. Consulte la sección “Función Frostmatic”.

Problema	Posible causa	Solución
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La comida está demasiado caliente.	Deje que los alimentos se enfríen antes de ponerlos dentro.
	Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.
	El grosor de la escarcha es superior a 4-5 mm.	Descongele el aparato.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función Frostmatic está activada.	Consulte la sección "Frostmatic función".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula con normalidad en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".
Los LED de ajuste de temperatura parpadean al mismo tiempo.	Se ha producido un error al medir la temperatura.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.

ⓘ

Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

7.2 Cambio de la bombilla

Póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado para sustituir la lámpara.

7.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Para ajustar la puerta, consulte las instrucciones de instalación.
3. Para sustituir las juntas defectuosas de la puerta, póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado.

8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace *https://eprel.ec.europa.eu* e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace *www.theenergylabel.eu* para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras serán los indicados en este manual de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♺. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

aeg.com

211630132-A-352024

